*You will find downwards a test-translation in IT from English into Russian language. Would you please specify your name and last name. If you have any doubts concerning the translation please mark the unknown word(s) in yellow.*

*Нижепредставлентестовыйпереводсанглийского на русский язык в области IT. Укажите, пожалуйста, своиФИО. Еслисомневаетесь в переводе, просьба выделить неизвестное слово(фразу) жёлтым цветом.*

ФИО: Акишина Юлия

|  |  |
| --- | --- |
| **Оригинал** | **Перевод** |
| Fidesys Viewer is an open-source, multi-platform application for the visualization and analysis of scientific datasets, primarily those that are defined natively in a two- or three-dimensional space including those that extend into the temporal dimension.  The front end graphical user interface (GUI) has an open, flexible and intuitive user interface that still gives you fine-grained and open-ended control of the data manipulation and display processing needed to explore and present complex data as you see fit.  Fidesys Viewer has extensive scripting and batch processing capabilities. The standard scripting interface uses the widely used python programming language for scripted control. As with the GUI, the python scripted control is easy to learn, including the ability to record actions in the GUI and save them out as succinct human readable python programs. It is also powerful, with the ability to write scripted filters that run on the server that have access to every bit of your data on a large parallel machine.  Fidesys Viewer is meant to be easily extended and customized into new applications and be used by or make use of other tools. Correspondingly there are a number of different interfaces to Fidesys Viewer's data processing and visualization engine, for example the web-based ParaViewWeb. | Viewer Fidesys – это бесплатное приложение является открытым исходным кодом в приложении на мульти-платформе для визуализации и анализа научных данных, в первую очередь тех, которые определены изначально в двух - или трехмерном измерением, включая те, которые распространяются во временном пространстве.  Графический интерфейс пользователя, интерфейс (GUI), расположен на открытом, гибком и интуитивно понятном для пользователя интерфейсе, который до сих пор дает точные и контролируемые манипуляции в обработке данных, выводимые на дисплей необходимых для изучения и представления сложных данных, которые вы считаете необходимыми.  Viewe Fidesys имеет множество сценариев, а также пакетную обработку данных. Стандартный интерфейс описания предусматривает широко используемый язык программирования Python для скриптов управления. Аналогично с GUI, питон скриптов управления прост в освоении, включая возможность записи действий в GUI, а также сохранять их в качестве краткого чтения программы человеком. Это также мощный инструмент, при помощи которого можно писать сценарии фильтров, которые работают на сервере, а также имеют доступ к каждому биту ваших данных на большом одновременно работающем движке.  Обозреватель Fidesys предназначен для того, чтобы легко расширять и настраивать его использование в других приложениях или возможность использовать другие инструменты. Соответственно существует несколько разных интерфейсов для Fidesys: обработка данных зрителя и движок визуализации, например веб-ParaViewWeb. |